

**Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Installationsanleitung**  
**Health & Safety, Use & Care and Installation Guide**  
**Consignes d'installation, d'utilisation & de sécurité**  
**Istruzioni per l'uso**

***Bauknecht***

# DE SICHERHEITSHINWEISE

## DIESE MÜSSEN DURCHGELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren. In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

⚠ **WARNUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Teile werden bei der Benutzung heiß. Das Berühren heißer Teile ist unbedingt zu vermeiden. Kinder unter 8 Jahren dürfen sich dem Gerät nur unter Aufsicht nähern.

⚠ **WARNUNG:** Wenn die Kochfeldoberfläche rissig ist, das Gerät nicht verwenden - Stromschlaggefahr.

⚠ **WARNUNG:** Brandgefahr: Lagern Sie nichts auf der Kochoberfläche.

⚠ **VORSICHT:** Das Garverfahren muss überwacht werden. Ein kurzes Garverfahren muss kontinuierlich überwacht werden.

⚠ **WARNUNG:** Das Kochfeld beim Garen mit Fett oder Öl unbeaufsichtigt zu lassen kann gefährlich sein - Brandgefahr. Versuchen Sie NIEMALS, einen Brand mit Wasser zu löschen, sondern schalten Sie das Gerät aus und decken Sie die Flammen mit einem Deckel oder einer speziellen Brandschutzdecke ab.

⚠ Benutzen Sie die Kochmulde nicht als Arbeitsfläche oder Ablage.

Kleidung oder andere brennbare Materialien vom Gerät fernhalten, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind - Brandgefahr.

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege

des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

## ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ **VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen.

⚠ Jegliche andere Art der Nutzung (z. B. Aufheizen von Räumen) ist untersagt. ⚠ Dieses Gerät eignet sich nicht für den professionellen Einsatz. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.

## INSTALLATION

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation des Geräts verwenden – Schnittgefahr.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden) und elektrische Anschlüsse und Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Gerät nicht selbst reparieren und keine Teile austauschen, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den nächsten Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Den Unterbauschrank vor dem Einschleiben des Geräts auf das Einbaumaß zurechtschneiden und alle Sägespäne und Schnittreste entfernen.

⚠ Wenn das Gerät nicht über einem Ofen installiert ist, muss eine Trennplatte (nicht inbegriffen) in dem Fach unter dem Gerät installiert werden.

## HINWEISE ZUR ELEKTRIK

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen

Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind.

Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

## REINIGUNG UND WARTUNG

⚠ WARNUNG: Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist; Verwenden Sie niemals Dampfreiniger - Stromschlaggefahr.

⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel oder korrosiven Produkte, Reinigungsmittel auf Chlorbasis oder Topfreiniger.

## ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN


Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol



Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

## ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung.

Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf der beiliegenden Dokumentation weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

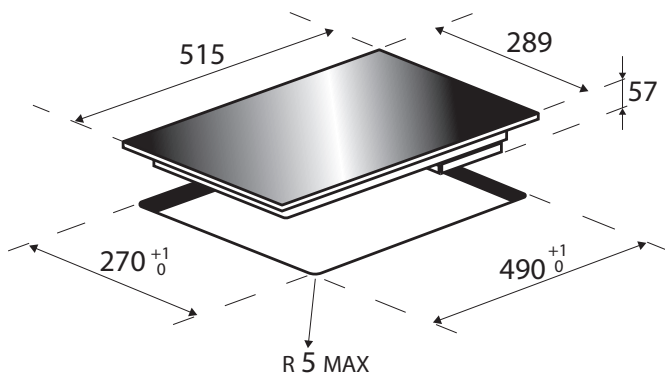
Dieses Gerät erfüllt die Ökodesign-Anforderungen der EU-Verordnung Nr. 66/2014 in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN 60350-2.



# INSTALLATION

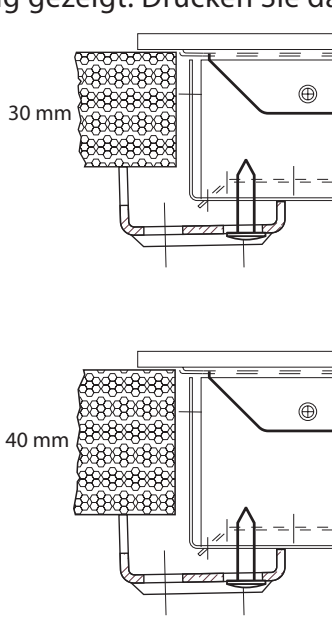
Das Kochfeld muss in eine 20-50 mm tiefe Arbeitsplatte eingesetzt werden.

- Zwischen Kochmulde und Ofen dürfen keine Querschienen, Winkel usw. sein.
- Der Abstand zwischen der Unterseite des Glaskeramik-Kochfelds und Unterschrank oder Trennwand muss mindestens 20 mm betragen.
- Wird das Kochfeld direkt neben einem Hochschrank installiert, muss es einen Abstand von mindestens 100 mm dazu haben.
- Für Abmessungen und Installation der Einbauversion, siehe die Bilder in diesem Abschnitt.
- Zwischen dem Kochfeld und der darüber liegenden Dunstabzugshaube muss ein Mindestabstand eingehalten werden. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der Dunstabzugshaube.
- Setzen Sie das mitgelieferte Dichtungsprofil (falls



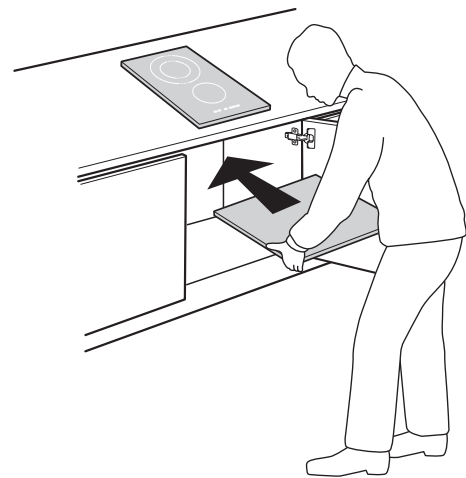
## AUFSTELLEN DES KOCHFELDS

Nach Anschluss der Spannungsversorgung (siehe Kapitel „Elektrischer Anschluss“). Positionieren Sie die Befestigungsklammern an den dafür vorgesehenen Schlitzern an den Seitenflächen des Kochfeldes, wie in der Abbildung gezeigt. Drücken Sie dann das

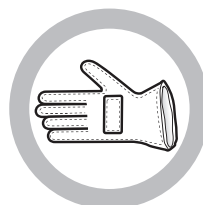
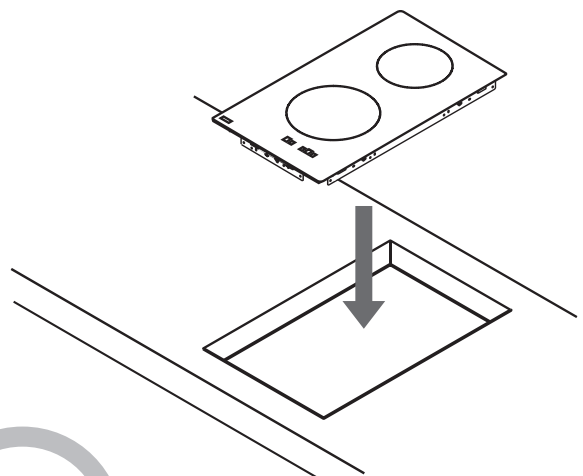


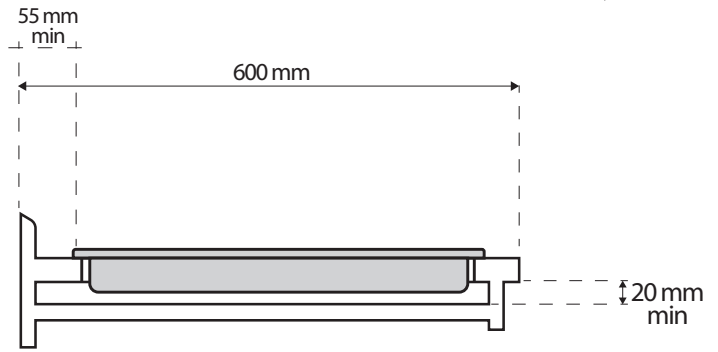
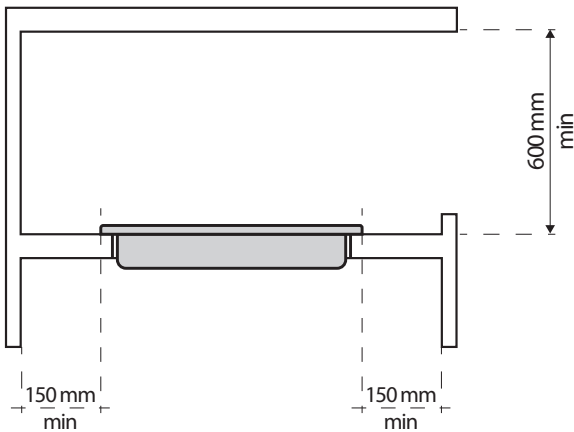
es noch nicht eingesetzt ist) ein, nachdem Sie die Oberfläche des Kochfelds wie in der Abbildung gezeigt sorgfältig gesäubert haben.

- Bauen Sie das Kochfeld nicht neben einer Spül- oder Waschmaschine ein, damit die elektronischen Stromkreise nicht mit Dampf oder Feuchtigkeit in Berührung kommen, wodurch sie beschädigt werden könnten.
- Soll unter dem Kochfeld ein Backofen (aus unserer Produktion) eingebaut werden, so stellen Sie sicher, dass dieser über ein Kühlsystem verfügt. Sobald die Temperatur der Elektronikkreise die maximal zulässige Temperatur überschreitet, schaltet das Kochfeld automatisch ab; in diesem Fall müssen Sie ein paar Minuten warten, bis die Innentemperatur der elektronischen Schaltkreise auf einen zulässigen Wert abgekühlt ist und Sie das Kochfeld wieder einschalten können.



Kochfeld in den Ausschnitt und prüfen Sie, dass das Glas flach und parallel zur Arbeitsplatte ist. Die Befestigungsklammern sind für jede Art von Arbeitsplattenmaterial (Holz, Marmor usw.) ausgelegt.





## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Der elektrische Anschluss muss erfolgen, bevor das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird. Der Einbau muss von einer Fachkraft, die über Kenntnisse zu den aktuellen Sicherheits- und Einbaubestimmungen verfügt, durchgeführt werden. Vor allem muss die Installation gemäß den Richtlinien der lokalen Elektrizitätsgesellschaft vorgenommen werden.

Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild unten am Gerät angegebene Spannung der Spannung bei Ihnen zuhause entspricht.

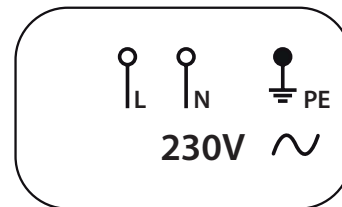
Die Erdung des Gerätes ist gesetzlich vorgeschrieben: Verwenden Sie nur Leitungen (einschließlich Erdungsleitungen) der entsprechenden Größe.

Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen von Personen oder Tieren und für Sachschäden, die durch Missachten der in diesem Kapitel aufgeführten Richtlinien entstehen.

## ANSCHLUSS AN DIE KLEMMENLEISTE

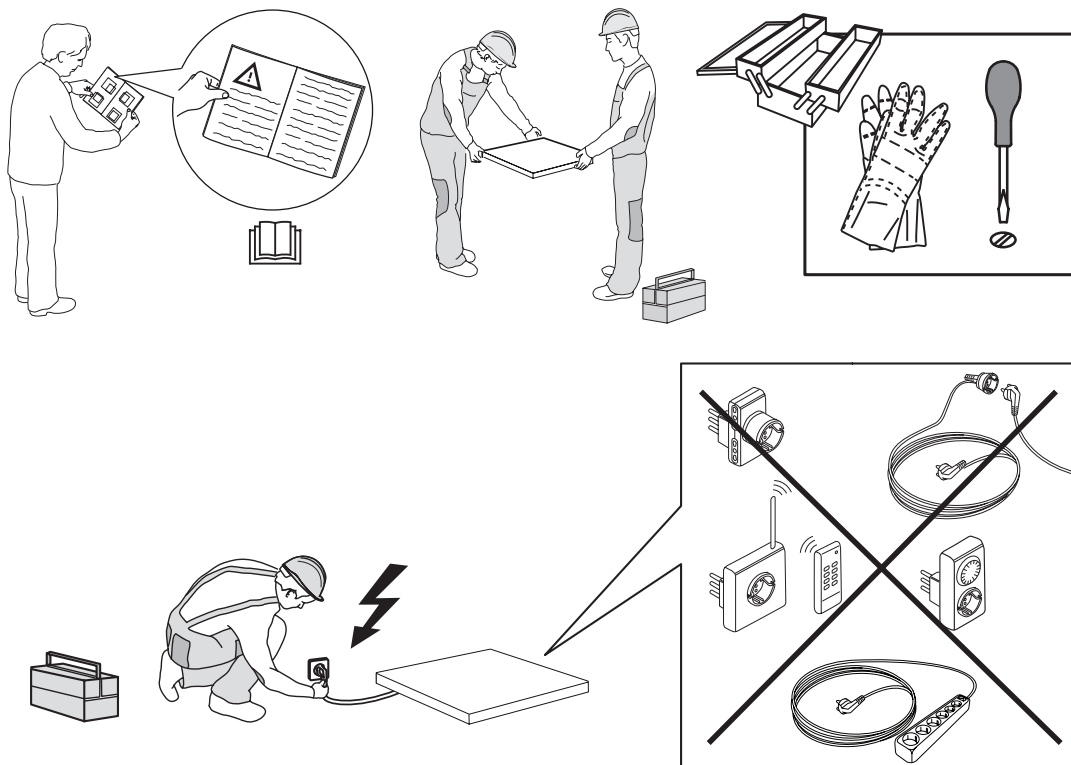
Für den elektrischen Anschluss ein Kabel vom Typ H05RR-F gemäß den Angaben der nachfolgenden Tabelle verwenden.

Bei der Installation muss ein allpoliger Trennschalter mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm vorgesehen werden, mit dem das Gerät spannungslos gemacht werden kann.



H05RR-F3x1.5  
H05RN-F3x1.5

**Achtung:** Das Stromkabel muss lang genug sein, um das Kochfeld von der Arbeitsplatte entfernen zu können, und es muss so angebracht werden, dass Schäden oder Überhitzung durch Kontakt mit dem Sockel vermieden werden.



# KURZANLEITUNG



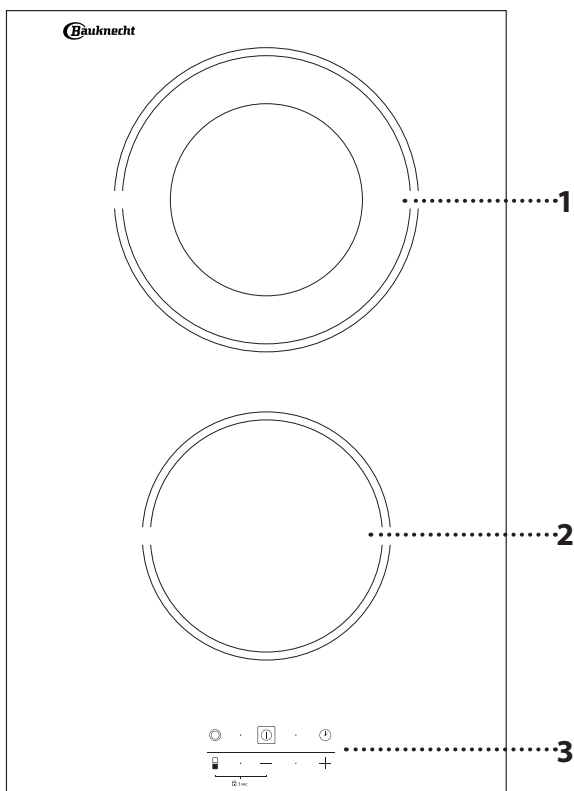
DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN BAUKNECHT  
PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN

Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie  
Ihr Gerät bitte unter  
[www.bauknecht.eu/register](http://www.bauknecht.eu/register) an



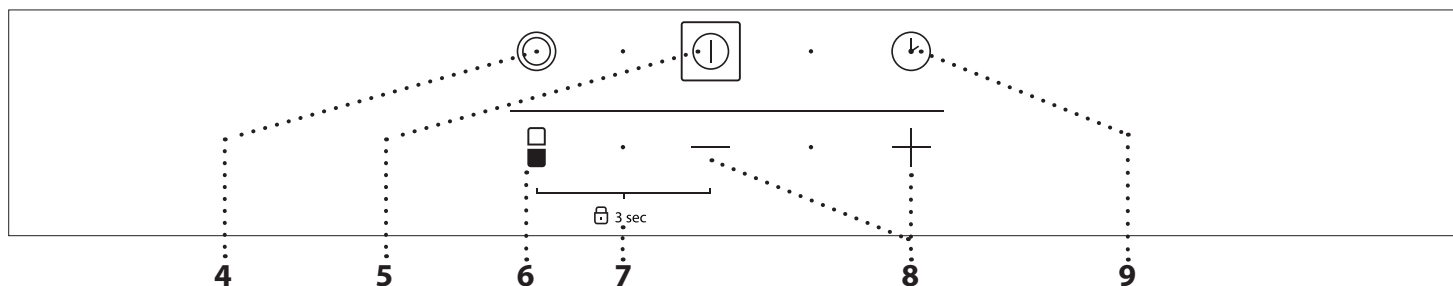
Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die  
Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. **DOPPELTE AUTOMATISCH  
REGELBARE KOCHZONE**  
Doppelter Kreislauf (180 - 120 mm)
2. **AUTOMATISCH REGELBARE  
KOCHZONE**  
(145 mm)
3. **BEDIENFELD**  
Alle Vorgänge können  
mithilfe der Berührungstasten  
(kapazitiven Sensoren)  
durchgeführt werden. Jede  
Aktivität wird durch ein  
akustisches Signal bestätigt.

## BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES



**4. Wahl der doppelten Kochzone**

**5. Ein/Aus-Taste**

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts

**6. Auswahl der Kochzone**

**7. Tastensperre**

3 Sekunden lang gedrückt halten, um das  
Bedienfeld zu sperren


**8. Leistungsstufe erhöhen und  
verringern** wiederholt drücken, um die  
gewünschte Stufe zu erreichen

**9. Auswahl des Timers**

Einstellen der Kochzeit durch Drücken  
von + und - (8)

# TÄGLICHER GEBRAUCH

## EINSCHALTEN DES GERÄTS

Drücken Sie die Taste  um die Steuerung zu aktivieren: Die Anzeigen für die Einstellungsstufen zeigen „0“ und eine Betriebsleuchte erscheint über der ersten Taste.

Führen Sie den nächsten Vorgang innerhalb von 10 Sekunden aus, sonst schaltet sich das Gerät automatisch aus.

## LEISTUNG UND TIMER EINSTELLEN

Benutzen Sie die Tasten „+“ und „-“, um die Platten und die gewünschte Zeit am Timer/Minutenzähler einzustellen.

Die Steuerungselemente „+“ und „-“ gibt es für beide Funktionen. Um die Leistung des Kochfelds einzustellen, wählen Sie zuerst die Zone mit der Taste (4, 6) und stellen Sie dann die entsprechende Leistungsstufe mit den Tasten „+“ und „-“ ein; danach wählen Sie die Timer-Funktion aus und stellen Sie die Dauer ebenfalls mit den Tasten „+“ und „-“ ein.

## EINSCHALTEN DES KOCHBEREICHS

Sobald das Gerät aktiviert wurde, schalten Sie den Kochbereich innerhalb von 10 Sekunden wie folgt ein:

- Drücken Sie eine der Tasten, um den gewünschten Kochbereich auszuwählen. Das entsprechende Display wird heller.
- Benutzen Sie die Tasten „+“ und „-“, um die Leistungsstufe von 1 bis 9-P einzustellen.

Durch Drücken auf die Taste „+“, wenn Stufe 9 erreicht ist, wird die „Booster“-Funktion aufgerufen und der Buchstabe „P“ erscheint im Display.

- Halten Sie diese Tasten gedrückt, um die Einstellung zu erhöhen oder zu verringern.

## AUSSCHALTEN DES KOCHBEREICHS

Die gewünschte Kochzone muss aktiviert sein und ist deswegen heller.

Stellen Sie die Stufe mithilfe der Taste „-“ wieder auf „0“.

## SCHNELLES AUSSCHALTEN DES KOCHBEREICHS

- Wählen Sie den Kochbereich, den Sie ausschalten wollen.
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „+“ und „-“.

## DOPPELTE AUTOMATISCH REGELBARE KOCHZONE

Bei einer doppelten Kochzone können eine oder beide Zonen (zentraler Brenner/erweiterter Brenner) angeschaltet werden.

### » EINSCHALTEN EINER DOPPELTEN ZONE

Nach Auswahl einer Leistungsstufe von 1 oder höher werden die doppelten Kreisbereiche aktiviert, indem die Taste der Kochzone erneut gedrückt wird.

Nur bei dieser Art von Heizplatte leuchten horizontale Striche auf, um anzuzeigen, wieviele Kreise eingeschaltet sind.

Zwei horizontale Striche zeigen an, dass alle beiden Widerstände im ausgewählten Heizelement eingeschaltet sind.

### » AUSSCHALTEN EINER DOPPELTEN ZONE

Die gewünschte Kochzone muss aktiviert sein und ist deswegen heller.

Wenn Sie die Auswahl Taste erneut drücken, wird jeweils

ein Kreis ausgeschaltet.


Wenn Sie die Auswahl Taste wiederholt drücken, werden die Platten ein- und ausgeschaltet.

## RESTWÄRMEANZEIGE („H“)

Wenn der Kochbereich nach dem Ausschalten immer noch heiß ist und ein Verbrennungsrisiko besteht, zeigt das Display für die entsprechende Zone den Buchstaben „H“ (Resthitze).

Der Buchstabe H wird solange angezeigt, bis kein Verbrennungsrisiko mehr besteht (etwa 60°C).

## AUSSCHALTEN DES KOCHFELDS

Das Kochfeld kann jederzeit durch Drücken des Symbols EIN/AUS ausgeschaltet werden ().

## SPERREN DES BEDIENFELDS (TASTENKOMBINATION)

Das Kochfeld kann mit einer Tastenkombination gesperrt werden. Schalten Sie die Kochfläche ein und drücken Sie dann die Taste „-“; halten Sie sie gedrückt und drücken Sie die Auswahl Taste links: die Buchstaben L erscheinen.

Mit dieser Sperre sollen unbeabsichtigte Vorgänge verhindert werden. Nach Aktivierung der Sperre sind alle Tasten deaktiviert, mit Ausnahme der AUS-Taste.

Gehen Sie ebenso vor, um die Sperre aufzuheben: Schalten Sie die Kochfläche ein, drücken Sie die Taste „-“ und die Auswahl Taste links. Die Buchstaben L erlöschen.

## FUNKTION „TIMER“

Diese Funktion vereinfacht das Kochen: Sobald die eingestellte Zeit am Timer verstrichen ist, wird der Kochbereich automatisch ausgeschaltet.

### » EINSCHALTEN DES TIMERS

1. Die Kochzone muss aktiviert werden.
2. Wählen Sie eine Leistungsstufe zwischen 1 und 9.
3. Berühren Sie die Timer-Taste (9): Das Timerdisplay zeigt „00“ und der Dezimalpunkt der Kochzone wird hervorgehoben.
4. Wählen Sie die Kochzeit (zwischen 0 und 99 Minuten) mithilfe der Tasten „+“ und „-“ (8). Die Timer-Funktion startet automatisch innerhalb weniger Sekunden und ein blinkendes „t“ erscheint in der Zone mit der kürzesten Timereinstellung.

Der Dezimalpunkt der Kochzone mit Timereinstellung wird weiterhin hervorgehoben, mit der kürzesten Timereinstellung. Der Timer startet automatisch innerhalb weniger Sekunden. Halten Sie die Taste „+“ oder „-“ gedrückt, um die Zeiteinstellung durchzublätern.

Die Timerfunktion kann für alle Kochzonen ausgewählt werden.

### » AUSSCHALTEN DES TIMERS

Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt zwei Minuten lang ein akustisches Signal.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um es stummzuschalten.

Um den Timer zu unterbrechen, wie folgt vorgehen:

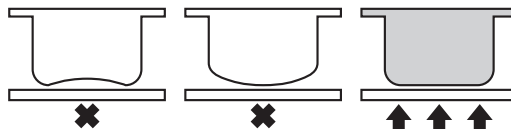
1. Drücken Sie die Timer-Taste (5).
2. Drücken Sie die Taste „-“, um die Zeit zurückzusetzen.

## SICHERHEITS-ABSCHALTUNG

Falls eine oder mehrere Kochbereiche versehentlich angelassen werden, schaltet das Sicherheitssystem die Zonen nach Verstreichen einer gewissen Zeit automatisch aus. Der Buchstabe „H“ wird unten angezeigt.

## WICHTIG

Um dauerhafte Schäden am Kochfeld zu vermeiden:  
Keine Kochtöpfe mit unebenem Boden verwenden.  
Keine Metalltöpfe mit Emailboden verwenden. Keine heißen Töpfe/Pfannen auf das Bedienfeld stellen.



## REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.
- Keine Scheuerschwämme oder Topfkratzer verwenden, da sie das Glas beschädigen können.
- Das (abgekühlte) Kochfeld nach jeder Verwendung reinigen, um Ablagerungen und Flecken von Speiseresten zu entfernen.
- Verwenden Sie nur einen Schaber, wenn Rückstände am Kochfeld kleben. Befolgen Sie die Herstelleranweisungen für den Schaber, um ein Zerkratzen des Glases zu vermeiden.
- Zucker oder stark zuckerhaltige Speisen können das Kochfeld beschädigen und müssen sofort entfernt werden.
- Salz, Zucker und Sand können die Glasoberfläche zerkratzen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, Küchenrolle oder ein spezielles Reinigungsmittel für Kochfelder (beachten Sie die Herstellerangaben).
- Verschüttete Flüssigkeiten können dazu führen, dass sich die Töpfe bewegen oder dass diese vibrieren.
- Das Kochfeld nach der Reinigung gründlich trocknen.

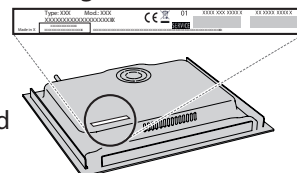
## LÖSEN VON PROBLEMEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
F0	Elektronischer Fehler	Unterbrechen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sie wieder her. Wenn der Fehler weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst.
Fc	Elektronische Steuerung überhitzt, die Kochzonen werden abgeschaltet.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt. Das Kochfeld wird wieder funktionieren, wenn die Temperatur in den Normalbereich zurückkehrt.
Ft / FE	Mögliche Beschädigung des elektronischen Temperatursensors.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt. Wenn die Meldung weiterhin angezeigt wird, auch nachdem der Wert wieder auf Zimmertemperatur zurückgekehrt ist, kontaktieren Sie den Kundendienst.
Fb	Übermäßige Tastenempfindlichkeit.	Prüfen Sie, dass die Glaskeramik-Arbeitsplatte korrekt installiert wurde. Kontaktieren Sie den Kundendienst, um sicherzustellen, dass die Tasten die Glasoberfläche korrekt berühren.
FU / FJ / FA / FC / Fd	Touchpad-Fehler, dieser Fehler ist eine automatische Tastenfeld-Prüfung. Er erlischt, wenn die automatische Prüfung auf den korrekten Wert zurückgesetzt wird.	Wenn der Fehler weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst.
Fr	Relaisfehler, es könnte ein Problem an einem der Relais vorliegen.	Unterbrechen Sie die Stromversorgung, warten Sie eine Minute und stellen Sie sie wieder her. Wenn der Fehler weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Sie können die Sicherheitshinweise, Bedienungsanleitung, Technischen Daten und Energiedaten wie folgt herunterladen:



- Besuchen Sie unsere Website - [docs.bauknecht.eu](https://docs.bauknecht.eu)
- Verwenden Sie den QR-Code
- Alternativ können Sie unseren Kundendienst kontaktieren (Siehe Telefonnummer im Garantieheft). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.



400011357532

Gedruckt in Italien



# EN

## SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

⚠ **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age must be kept away unless continuously supervised.

⚠ **WARNING:** If the hob surface is cracked, do not use the appliance – risk of electric shock.

⚠ **WARNING:** Danger of fire : Do not store items on the cooking surfaces.

⚠ **CAUTION:** The cooking process has to be supervised. A short cooking process has to be supervised continuously.

⚠ **WARNING:** Leaving the hob unattended when cooking with fat or oil can be dangerous – risk of fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover the flames e.g. with a lid or a fire blanket.

⚠ Do not use the hob as a work surface or support.

Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire.

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

### PERMITTED USE

⚠ **CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

⚠ No other use is permitted (e.g. heating rooms).

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

### INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Aftersales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock.

During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Carry out all cabinet cutting works before fitting the appliance in place and remove all wood chips and sawdust.

⚠ If the appliance is not installed above an oven, a separator panel (not included) must be installed in the compartment under the appliance.

### ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot.

Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the


manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

**⚠ WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

**⚠ Do not use abrasive or corrosive products, chlorine-based cleaners or pan scourers.**

### **DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS**


The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol .

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

### **DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES**

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials.

Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.

For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health. The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment.

### **DECLARATION OF CONFORMITY**

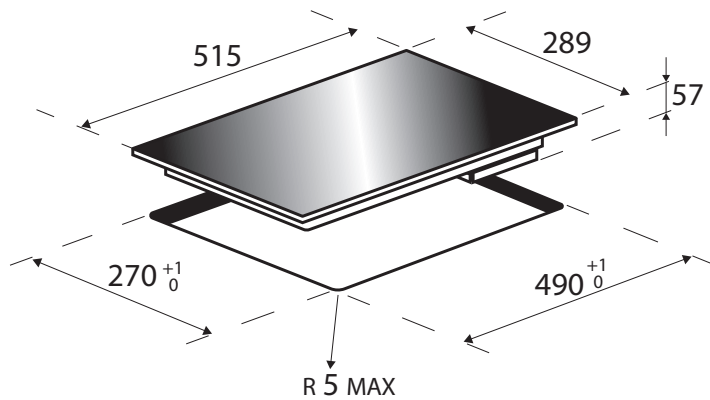
This appliance meets Ecodesign requirements of European Regulation 66/2014 in compliance with the European standard EN 60350-2.



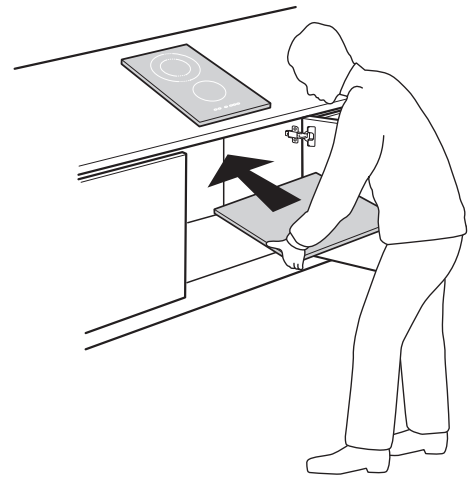
# INSTALLATION

The cooktop must be set into a worktop between 20 mm and 50 mm deep.

- There must be nothing between the cooktop and the oven (cross rails, brackets, etc.).
- The distance between the lower face of the glass ceramic hob and the cupboard or separating panel must be at least 20 mm.
- If the cooktop is to be installed next to a column unit, leave a distance of at least 100 mm from the edge of the cooktop to the side of the column unit.
- For built-in dimensions and installation see the pictures in this paragraph.
- A minimum distance must be maintained between the hob and the hood above it. Please refer to the user manual of the hood for more informations.



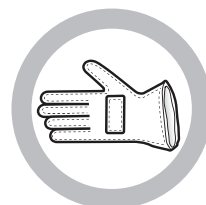
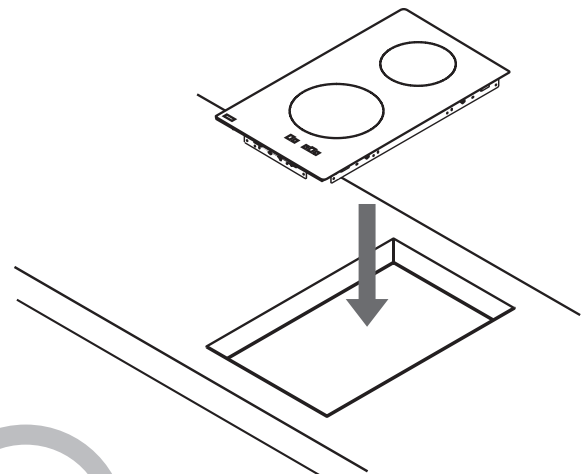
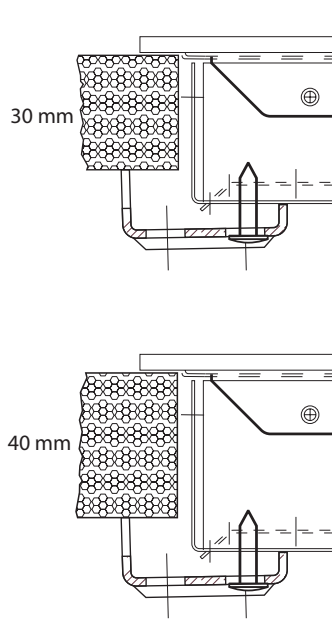
- Apply the supplied gasket to the cooktop (unless it has already been fitted), after having cleaned its surface.
- Do not install the cooktop near a dishwasher or washing machine, so that the electronic circuits do not come into contact with steam or moisture, which could damage them.
- If an oven (from our range of ovens) is installed beneath the cooktop, make sure that it is equipped with a cooling system. If the temperature of the electronic circuits exceeds the maximum permitted temperature, the cooktop will switch off automatically; in this case, wait for a few minutes until the internal temperature of the electronic circuits reaches a tolerable level, at which point it will be possible to switch the hob on again.

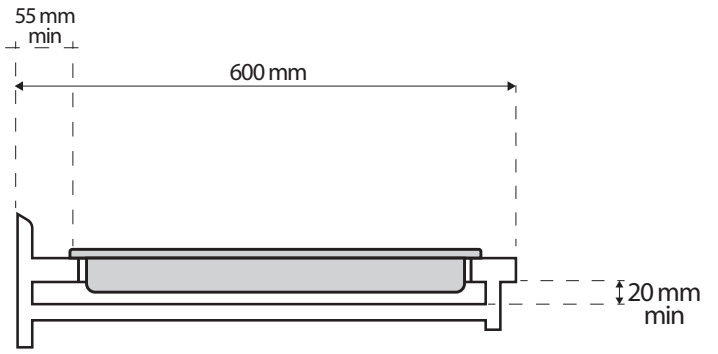
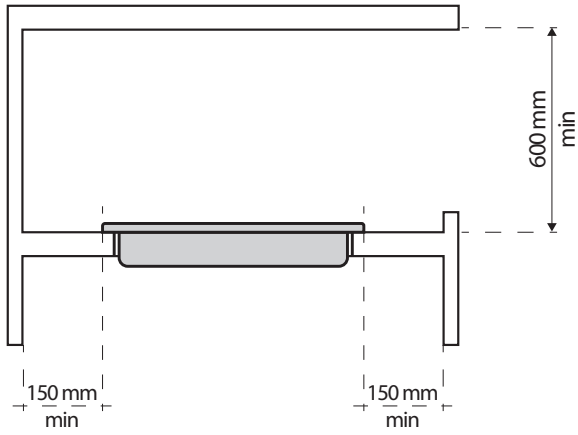


## PLACING THE HOB

After the electrical connection (see the chapter "Electrical connection"). Position each fixing clips on the dedicated slots on the lateral sides of the hob as

shown in the picture. Then push the hob inside the cut out and check that the glass is flat and parallel to the worktop. The fixing clips are designed for every type of worktop material (wood, marble, etc).





## ELECTRICAL CONNECTION

Electrical connection must be made before connecting the appliance to the electricity supply. Installation must be carried out by qualified personnel who know the current safety and installation regulations. Specifically, installation must be carried out in compliance with the regulations of the local electricity supply company.

Make sure the voltage specified on the dataplate located on the bottom of the appliance is the same as that of the home.

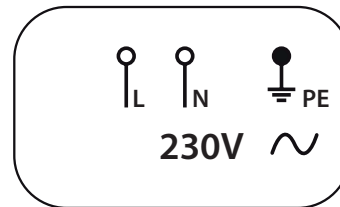
Regulations require that the appliance be earthed: use conductors (including the earth conductor) of the appropriate size only.

The manufacturer declines all liability for injury to persons or animals and for damage to property resulting from failure to observe the regulations provided in this chapter.

## CONNECTION TO THE TERMINAL BLOCK

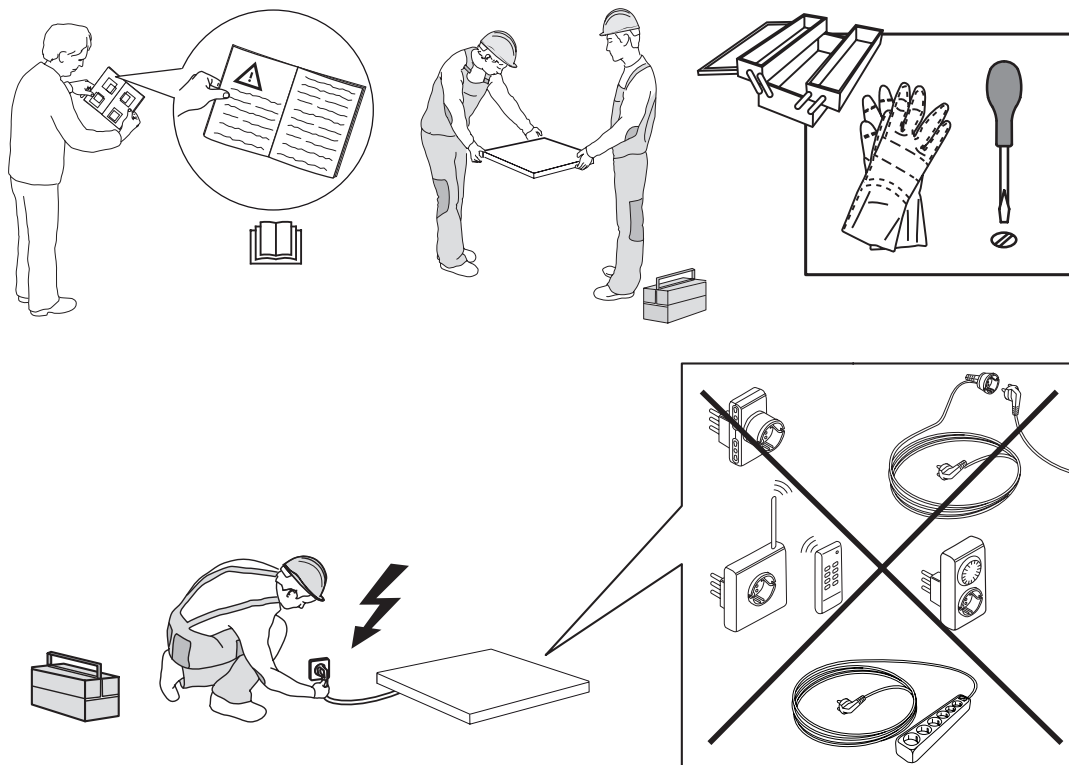
For the electrical connection, use an H05RR-F cable as specified in the table below.

The appliance must be connected to the electricity supply by means of an all-pole disconnect switch with minimum contact gap of 3 mm.



H05RR-F3x1.5  
H05RN-F3x1.5

**Attention:** the power supply cable must be long enough to allow the cooktop to be removed from the worktop and must be positioned so as to avoid damage or overheating caused by contact with the base.



# DAILY REFERENCE GUIDE



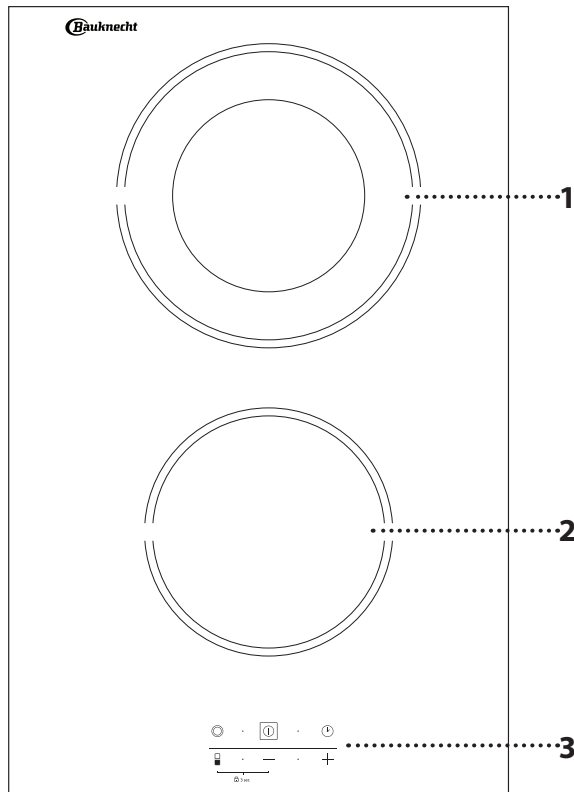
## THANK YOU FOR BUYING A BAUKNECHT PRODUCT

In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.bauknecht.eu/register](http://www.bauknecht.eu/register)



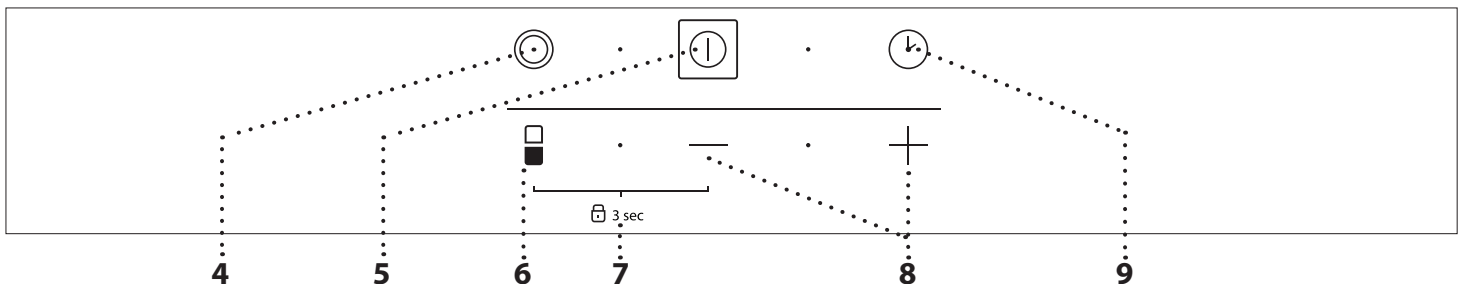
Before using the appliance carefully read the Safety instructions.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. **DOUBLE RADIANT COOKING ZONE**  
Double circuit (180 - 120 mm)
2. **RADIANT COOKING ZONE**  
(145 mm)
3. **CONTROL PANEL**  
All operations can be performed using the touch keys (capacitive sensors). Each activity is confirmed by an acoustic signal.

## CONTROL PANEL DESCRIPTION



### 4. Double cooking zone selection

### 5. ON / OFF button

to switch on or off the appliance

### 6. Cooking zone selection

### 7. Key lock

keep pressed 3" long to lock the control panel


**8. Heat setting increase and decrease** repeated press to reach the desired level

### 9. Timer selection

to set the cooking time by pressing + and - (8)

# DAILY USE

## SWITCHING ON THE DEVICE

Press the key  to activate the control: the adjustment level indicators show "0" and a power-on LED appears above the first key.

Perform the next operation within 10 seconds, otherwise the device will switch off automatically.

## SET POWER AND TIMER

Use the "+" and "-" keys to adjust the setting of the plates and the required time on timer/minute counter.

The "+" and "-" controls are common to both functions. Accordingly, to regulate the power of the hob, first select the zone with key (4, 6), then adjust the relative power level using the "+" and "-" keys; once done, select the timer function and proceed to set the duration, likewise using the "+" or "-" keys.

## SWITCHING ON THE COOKING AREA

Once the device has been activated, switch on the cooking area (within 10 seconds) as follows:

- Press one of the keys to select the cooking area required. The related display gets brighter.
- Use the "+" and "-" keys to adjust the heating level (from 1 to 9-P).

Pressing button "+" when level 9 is reached, the "Booster" function is activated and the letter "P" appears on the display.

- Press and hold down these keys to increase or decrease the setting.

## SWITCHING OFF THE COOKING AREA

The requested cooking zone must be activated and will, therefore, be brighter.

Return the setting to "0", by means of the key "-".

## RAPID SHUTDOWN OF THE COOKING AREA

- Select the cooking zone to turn off.
- Press and hold "-" and "+" at the same time.

## DOUBLE RADIANT COOKING ZONE

On a double cooking zone, one zone or both (central crown/extended-crown) can be switched on.

### » TURNING ON A DOUBLE ZONE

After selecting the power level, greater or equal to 1, the double circuit areas are enabled by pressing the cooking zone key again.

Only for this type of heating plate, horizontal dashes light up to indicate how many circuits are turned on.

Two horizontal dashes indicate that all the two resistors are turned on in the selected heating element.

### » TURNING OFF A DOUBLE ZONE

The requested cooking zone must be activated and will, therefore, be brighter.

When you touch again the selection key, one circuit at a time is turned off.


If you continue to press the selection key intermittently, the plates are turned on and off.

## RESIDUAL HEAT INDICATOR ("H")

If the temperature of the cooking area is still high (and a burn risk is still present) after it has been switched off, the display related to the zone will indicate the letter "H" (residual heat).

The letter H will only disappear when the burn risk is no longer present (approximately 60°C).

## SWITCHING OFF THE HOB

The hob can be switched off at any time by pressing the ON / OFF icon ().

## LOCK THE CONTROL PANEL (COMBINATION KEY)

The hob can be locked with a combination of keys. Turn on the cooking surface and then press key "-"; holding it down, press the select key on the left: L's appears.

The purpose of this lock is to prevent unintended operations. While the lock is engaged, all operations of the keys are disabled, with the exception of the OFF key.

To unlock the hob, perform the same operation: turn on the surface, press the minus key and press the selection key to the left. The L's disappears.

## TIMER FUNCTION

This function simplifies cooking operations: once the set time on the timer has elapsed, the cooking area is automatically switched off.

### » TURNING THE TIMER ON

1. The cooking zone must be activated.
2. Select a power level between 1 and 9.
3. Touch the timer key (9): the timer display shows "00" and the cooking zone decimal point is highlighted.
4. Select the cooking time (between 0 to 99 minutes) by means of the "+" and "-" keys (8). The timer function will automatically start within a few seconds and a flashing "t" will appear on the zone with the shortest timer setting.

The decimal point of the cooking zone with timer setting remains highlighted with the shortest timer setting. The timer will start up automatically in a few seconds. Press and hold down the "+" or "-" key to scroll the time setting.

The timer function can be applied to all the cooking zones by selecting them.

### » TURNING THE TIMER OFF

When the set time has elapsed, an acoustic signal is emitted for two minutes.

To silence the signal, press any key.

To interrupt the timer, proceed as follows:

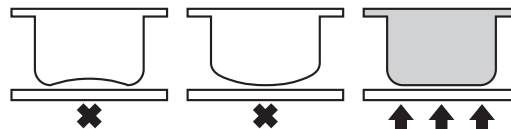
1. Press the timer key (5).
2. Press the "-" key to reset the time.

**SAFETY SHUTDOWN**

In the event that one or more cooking areas is inadvertently left on, the safety system will shut the zones down automatically after a certain time has elapsed. The letter "H" will be displayed below.

**IMPORTANT**

To avoid a permanent damage the hob: do not use pots with bottoms that are not flat; do not use metal pots with enamelled bottom; do not place hot pots/pans over the control panel.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Disconnect the appliance from the power supply.
- Do not use steam cleaning equipment.
- Do not use abrasive sponges or scouring pads as they may damage the glass.
- After each use, clean the hob (when it is cool) to remove any deposits and stains from food residue.
- Use a scraper only if residues are stuck to the hob. Follow the scraper manufacturer's instructions to avoid scratching the glass.
- Sugar or foods with a high sugar content can damage the hob and must be immediately removed.
- Salt, sugar and sand could scratch the glass surface.
- Use a soft cloth, absorbent kitchen paper or a specific hob cleaner (follow the Manufacturer's instructions).
- Spills of liquid in the cooking zones can cause the pots to move or vibrate.
- After cleaning the hob, dry thoroughly.

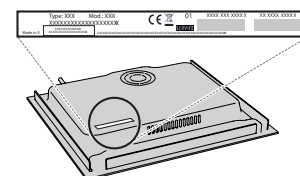
**TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
F0	Electronic error	Disconnect and reconnect the power supply. If the error persists, call after-sales support.
Fc	Electronic control overheated, the cooking zones are switched off.	Wait until the temperature is lowered. The cooking hob will start working again when the temperature returns to normal.
Ft / FE	Electronic temperature sensor may be damaged.	Wait until temperature is lowered. If the message persists even after the value returns to room temperature, call the after-sales support.
Fb	Excessive key sensitivity.	Check that the glass-ceramic work top has been installed properly. Call after-sales support to make sure that keys touch the glass surface correctly.
FU / FJ / FA / FC / Fd	Touchpad error, this error is an automatic keypad check. It will disappear when the automatic check is reset to the correct value.	If the error persists, contact the after-sales support.
Fr	Relay error, there may be a problem with one of the relays.	Disconnect the power supply, wait one minute and switch on again. If the error persists, call after-sales support.

You can download the safety Instructions, User Manual, Product Fiche and Energy data by:



- Visiting our website - [docs.bauknecht.eu](https://docs.bauknecht.eu)
- Using QR code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (see phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



**400011357532**

Printed in Italy

# FR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### IL EST IMPORTANT DE LIRE ET OBSERVER

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.

Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil ou un réglage incorrect des commandes.

⚠ **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses pièces accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veiller à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent rester éloignés sauf s'ils sont surveillés en continu.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser la table de cuisson si la surface est cassée ou fissurée - risque de choc électrique.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque d'incendie : Ne rangez aucun objet sur les surfaces de cuisson.

⚠ **MISE EN GARDE** : La cuisson doit être supervisée. Une cuisson de courte durée doit être supervisée en tout temps.

⚠ **MISE EN GARDE** : Une cuisson sans surveillance sur une table de cuisson contenant de la graisse ou de l'huile peut s'avérer dangereuse - risque d'incendie. N'essayez JAMAIS d'éteindre un feu avec de l'eau, mais éteignez l'appareil puis couvrez les flammes à l'aide d'un couvercle par ex. ou d'une couverture antifeu.

⚠ N'utilisez pas la table de cuisson comme surface de travail ou support.

Gardez les vêtements et autres matières inflammables loin de l'appareil jusqu'à ce que toutes les composantes soient complètement refroidies - un incendie pourrait se déclarer.

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent rester éloignés de l'appareil sauf s'ils sont surveillés en continu. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

### UTILISATION AUTORISÉE

⚠ **MISE EN GARDE** : L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par des clients dans des hôtels, motels, bed & breakfast et autres environnements résidentiels.

⚠ Aucune autre utilisation n'est autorisée (p. ex. pour chauffer des pièces). ⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

### INSTALLATION

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, y compris l'alimentation en eau (éventuelle), les raccordements électriques et les réparations doivent être réalisés par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute opération d'installation - risque de choc électrique.

Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble électrique - risque d'incendie ou de choc électrique. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Découpez le contour du meuble avant d'y insérer l'appareil, et enlevez soigneusement les copeaux et la sciure de bois.

⚠ Si l'appareil n'est pas installé au-dessus d'un four, un panneau séparateur (non compris) doit être installé dans le compartiment sous l'appareil.

### AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la



prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après l'installation. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillés ou pieds nus.

Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il présente un câble ou une prise électrique endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou s'il est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

⚠ **AVERTISSEMENT :** Il convient de s'assurer que l'appareil est coupé et débranché de l'alimentation électrique avant de réaliser une opération de maintenance ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à la vapeur - risque de choc électrique.

⚠ N'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou corrosifs, de produits chlorés ou de tampons à récurer.

### **Élimination des matériaux d'emballage**

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage




Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec les réglementations locales régissant la mise au rebut des déchets.

### **MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS**

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables ou réutilisables.

Jetez-le conformément aux réglementations locales en matière de mise au rebut des déchets.

Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électriques domestiques, contactez vos autorités locales, le service de collecte pour les déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué conformément à la Directive européenne 2012/19/EU, Déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  apposé sur le produit, ou sur la documentation qui l'accompagne, indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais remis à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques.

### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Cet appareil respecte les exigences d'écoconception du règlement européen 66/2014 conformément à la norme européenne EN 60350-2.



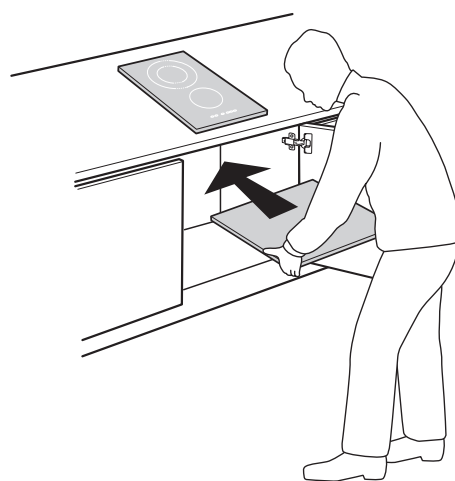
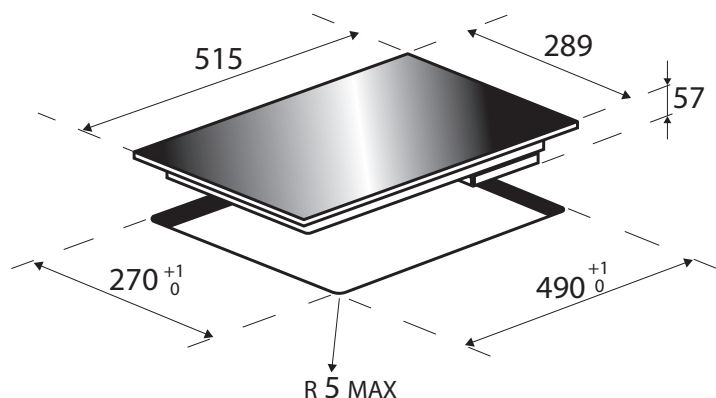
# INSTALLATION

La table de cuisson doit être encastrée dans un plan de travail de 20 à 50 mm de profondeur.

- Rien ne doit encombrer l'espace entre la table de cuisson et le four (traverses, supports, etc.).
- La distance entre la partie inférieure de la table de cuisson vitrocéramique et le meuble ou le panneau de séparation doit être d'au moins 20 mm.
- Si la table de cuisson doit être installée à côté d'un meuble de cuisine, laissez un espace d'au moins 100 mm entre le rebord de la table et le côté du meuble.
- Pour des dimensions et une installation encastrées, consultez les photographies dans le présent paragraphe.
- Une distance minimale doit être maintenue entre la table de cuisson et la hotte au-dessus d'elle. Consultez le manuel de l'utilisateur de la hotte pour

plus d'informations.

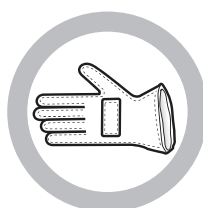
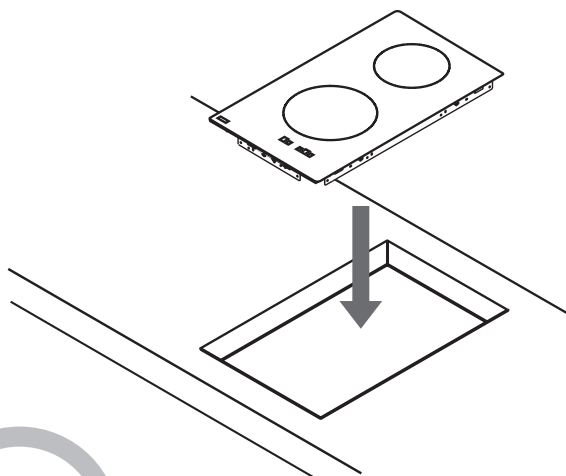
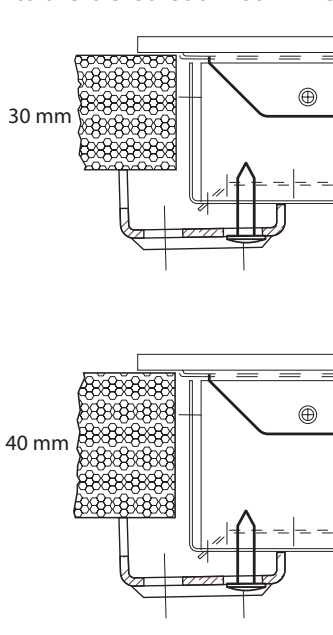
- Après avoir nettoyé la surface de la table de cuisson, installez le joint fourni autour de celle-ci (sauf s'il est déjà installé).
- N'installez pas la table de cuisson à côté d'un lave-vaisselle ou d'un lave-linge, afin d'éviter que les circuits électriques ne soient endommagés par la vapeur ou la moisissure.
- Si vous installez un four (de notre production) sous la table de cuisson, vérifiez qu'il est équipé d'un système de refroidissement. Si la température des circuits électroniques dépasse la température maximum admise, la table de cuisson s'éteindra automatiquement ; dans ce cas, laissez refroidir les circuits électriques pendant quelques minutes avant de rallumer la table de cuisson.

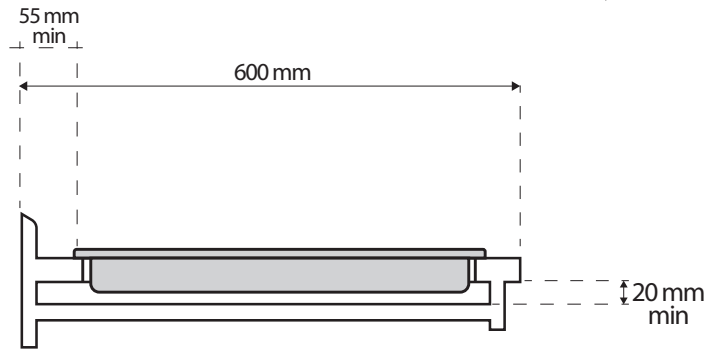
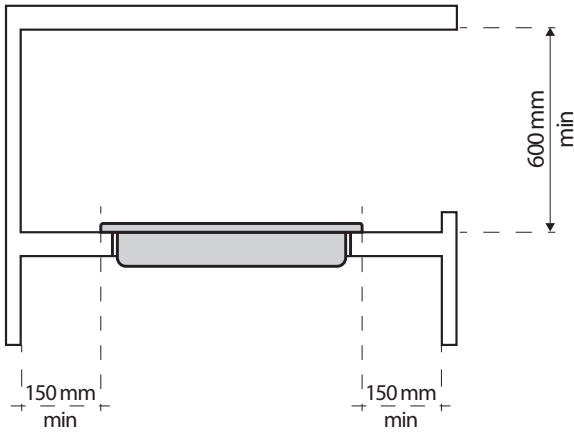


## MISE EN PLACE DE LA TABLE DE CUISSON

Après le branchement électrique (voir le chapitre « Branchement électrique »). Positionnez chaque clip de fixation sur les fentes dédiées sur les côtés latéraux de la table de cuisson comme indiqué sur

la photographie. Puis poussez la table de cuisson à l'intérieur de la découpe et vérifiez que le verre est plat et parallèle au plan de travail. Les clips de fixation sont conçus pour toute sorte de matériau de plan de travail (bois, marbre, etc.).





## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le branchement électrique doit être réalisé avant de brancher l'appareil au réseau d'alimentation. L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié qui connaît les réglementations actuelles relatives à la sécurité et à l'installation. En particulier, l'installation doit être réalisée conformément aux réglementations de la société locale de distribution d'électricité.

Assurez-vous que la tension spécifiée sur la plaque signalétique située au bas de l'appareil correspond à celle de votre logement.

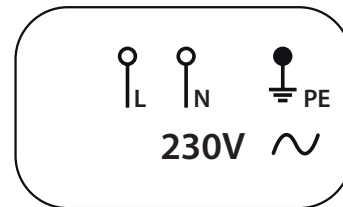
La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi : utilisez uniquement des conducteurs (y compris le fil de terre) de section appropriée.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure causée à des personnes ou des animaux et en cas de dommage matériel résultant du non-respect des consignes contenues dans ce chapitre.

## CONNEXION AU BORNIER

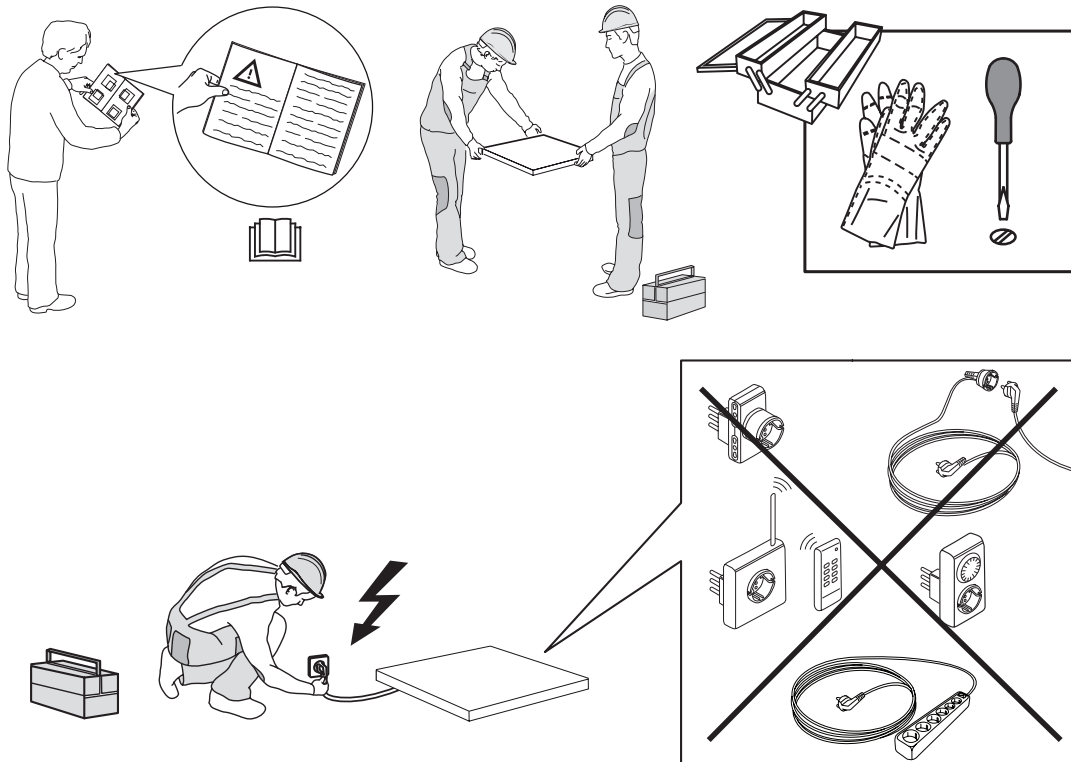
Pour le branchement électrique, utilisez un câble de type H05RR-F, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

L'appareil doit être raccordé au secteur à l'aide d'un dispositif à coupure omnipolaire ayant une distance de 3 mm au moins entre les contacts.



H05RR-F3x1.5  
H05RN-F3x1.5

**Important :** Le cordon d'alimentation doit être suffisamment long pour que la table de cuisson puisse être retirée du plan de travail et doit être positionné de façon à écarter toute possibilité de dommage ou de surchauffe causée par un contact avec la base de l'appareil.



# GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

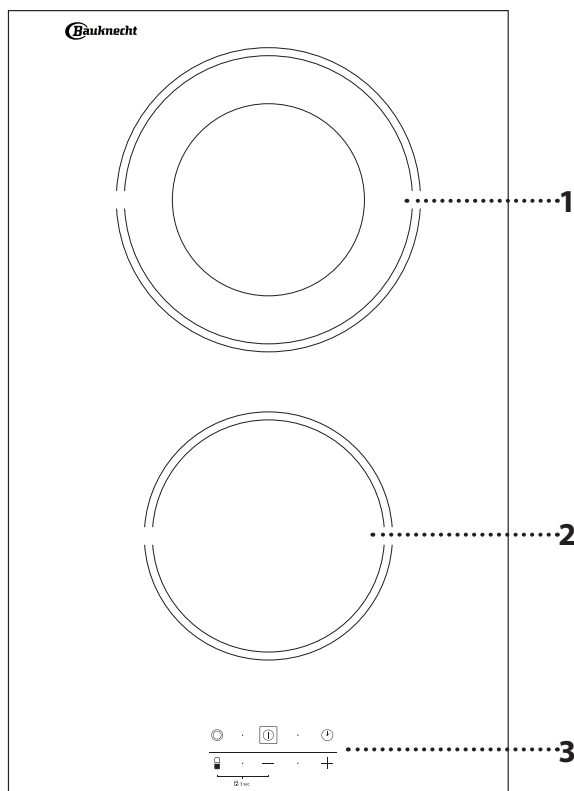


MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT  
**BAUKNECHT**  
Afin de recevoir une assistance plus complète,  
merci d'enregistrer votre produit sur  
[www.bauknecht.eu/register](http://www.bauknecht.eu/register)



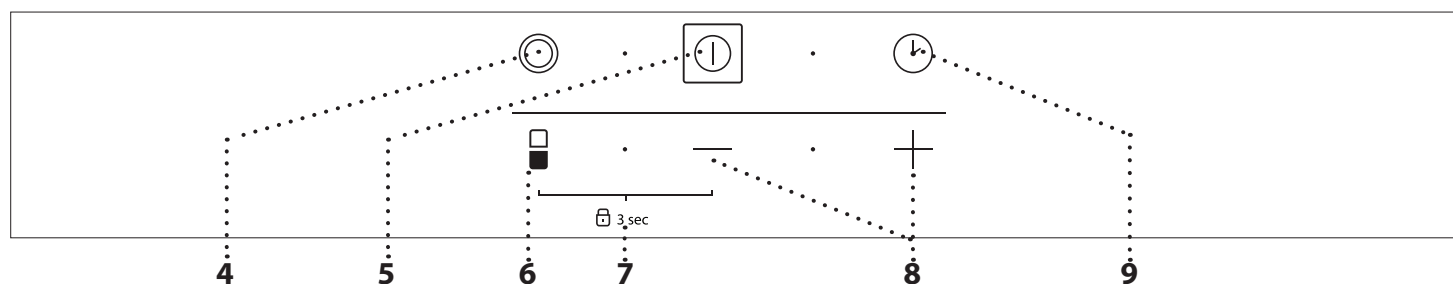
Avant d'utiliser l'appareil, lire attention les  
consignes de sécurité.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1. ZONE DE CUISSON DOUBLE  
RADIANTE**  
Double circuit (180 - 120 mm)
- 2. ZONE DE CUISSON RADIANTE**  
(145 mm)
- 3. PANNEAU DE COMMANDE**  
Toutes les opérations peuvent  
être réalisées en utilisant les  
touches (capteurs capacitifs).  
Chaque activité est confirmée  
par un signal sonore.

## DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE



**4. Sélection des doubles zones de cuisson**

**5. Bouton Marche/Arrêt**

pour allumer ou éteindre l'appareil

**6. Sélection de la zone de cuisson**

**7. Verrouillage**

maintenir la touche appuyée 3" pour  
verrouiller le panneau de commande

**8. Augmentation et diminution du réglage de chaleur**


par une pression répétée pour atteindre le niveau souhaité

**9. Réglage de la minuterie**

pour régler le temps de cuisson en appuyant sur + et - (8)

## USAGE QUOTIDIEN

### ALLUMAGE DU DISPOSITIF

Appuyez sur la touche  pour activer la commande : les indicateurs de niveau de réglage indiquent « 0 » et un voyant d'allumage apparaît au-dessus de la première touche.

Effectuez l'opération suivante dans un délai de 10 secondes, autrement, le dispositif s'arrêtera automatiquement.

### RÉGLAGE DE LA PUISSANCE ET DE LA MINUTERIE

Utilisez les touches "+" et "-" pour ajuster le réglage des plaques et le temps requis sur la minuterie/le compteur.

Les commandes "+" et "-" sont communes aux deux fonctions. Par conséquent, pour réguler la puissance de la table de cuisson, sélectionnez tout d'abord la zone avec la touche (4, 6), puis ajustez le niveau de puissance correspondant en utilisant les touches "+" et "-"; une fois effectué, sélectionnez la fonction de temporisateur et poursuivez pour régler la durée, de même en utilisant les touches "+" ou "-".

### ALLUMAGE DE LA ZONE DE CUISSON

Une fois que le dispositif a été activé, allumez la zone de cuisson (dans un délai de 10 secondes) comme suit :

- Appuyez sur l'une des touches pour sélectionner la zone de cuisson requise. L'écran correspondant devient plus lumineux.
- Utilisez les touches "+" et "-" pour ajuster le niveau de chauffage (de 1 à 9-P).

En appuyant sur le bouton "+" quand le niveau 9 est atteint, la fonction « Booster » est activée et la lettre « P » apparaît sur l'écran.

- Appuyez sur ces touches et maintenez-les enfoncées pour augmenter ou diminuer le réglage.

### EXTINCTION DE LA ZONE DE CUISSON

La zone de cuisson requise doit être activée et sera donc plus lumineuse.

Remettez le réglage à "0", au moyen de la touche "-".

### ARRÊT RAPIDE DE LA ZONE DE CUISSON

- Sélectionnez la zone de cuisson à éteindre.
- Appuyez simultanément sur les boutons "-" et "+" et maintenez-les enfoncés.

### DOUBLE FOYER RADIANT

Sur une double zone de cuisson, une zone ou les deux (couronne centrale/couronne étendue) peut être allumée.

#### » ALLUMAGE D'UNE DOUBLE ZONE

Après sélection du niveau de puissance, supérieur ou égal à 1, les doubles zones de circuit sont activées en appuyant à nouveau sur la touche de la zone de cuisson.

Ce n'est que pour ce type de plaque de cuisson que les traits horizontaux s'allument pour indiquer combien de circuits sont allumés.

Deux traits horizontaux indiquent que les deux résistances sont allumées dans l'élément chauffant.

#### » EXTINCTION D'UNE DOUBLE ZONE

La zone de cuisson requise doit être activée et sera donc plus lumineuse.

Quand vous touchez à nouveau la touche de sélection, un circuit à la fois est éteint.

Si vous continuez à appuyer sur la touche de sélection par

intermittence, les plaques sont allumées et éteintes.

### INDICATEUR DE CHALEUR RÉSIDUELLE ("H")

Si la température de la zone de cuisson est toujours élevée (et qu'il existe un risque de brûlure), une fois qu'elle a été éteinte, l'écran relatif à la zone indiquera la lettre "H" (chaleur résiduelle).

La lettre H disparaîtra uniquement quand le risque de brûlure n'existe plus (à environ 60°C).

### ALLUMAGE DE LA TABLE DE CUISSON

La table de cuisson peut être éteinte à tout moment en appuyant sur l'icône MARCHE/ARRÊT ().

### VERROUILLEZ LE PANNEAU DE COMMANDE (TOUCHE DE COMBINAISON)

La table de cuisson peut être verrouillée avec une combinaison de touches. Allumez la surface de cuisson et appuyez ensuite sur la touche "-", en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche de sélection sur la gauche : L apparaît.

L'objectif de ce verrouillage est d'éviter des opérations non prévues. Pendant que le verrou est enclenché, toutes les opérations des touches sont désactivées, à l'exception de la touche OFF.

Pour déverrouiller la table de cuisson, effectuez la même opération : allumez la surface, appuyez sur la touche moins et appuyez sur la touche de sélection sur la gauche. Le L disparaît.

### FONCTION MINUTEUR

Cette fonction simplifie les opérations de cuisson : une fois que le temps établi sur la minuterie s'est écoulé, la zone de cuisson est automatiquement éteinte.

#### » ALLUMAGE DE LA MINUTERIE

1. La zone de cuisson doit être activée.
2. Sélectionnez un niveau de puissance entre 1 et 9.
3. Touchez la touche de minuterie (9) : l'écran du temporisateur indique "00" et le point décimal de la zone de cuisson est mis en surbrillance.
4. Sélectionnez le temps de cuisson (entre 0 et 99 minutes) au moyen des touches "+" et "-" (8). La fonction minuterie démarrera automatiquement en quelques secondes et un "t" clignotant apparaîtra sur la zone avec le réglage du temps le plus court.

Le point décimal de la zone de cuisson avec le réglage de la minuterie reste en surbrillance avec le réglage de minuterie le plus court. La minuterie commencera automatiquement en quelques secondes. Appuyez sur la touche "+" ou "-" et maintenez la enfoncée pour faire défiler le temps à régler.

La fonction minuterie peut être appliquée à toutes les zones de cuisson en les sélectionnant.

#### » EXTINCTION DE LA MINUTERIE

Quand le temps programmé s'est écoulé, un signal sonore est émis pendant deux minutes.

Pour couper le signal, appuyez sur n'importe quelle touche.

Pour interrompre la minuterie, procédez comme suit :

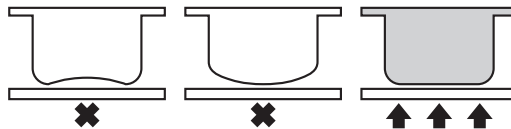
1. Appuyez sur la touche minuterie (5).
2. Appuyez sur la touche "-" pour remettre le temps à zéro.

## ARRÊT DE SÉCURITÉ

Si une ou plusieurs zones de cuisson sont laissées par inadvertance allumées, le système de sécurité coupera les zones automatiquement après qu'un certain temps s'est écoulé. La lettre "H" sera affiché en dessous.

## IMPORTANT

Pour éviter d'endommager la table de cuisson de manière permanente : n'utilisez pas de récipients dont les fonds ne sont pas plats ; n'utilisez pas de récipients métalliques avec un fond émaillé ; ne placez pas de récipients/casseroles chaudes sur le panneau de commande.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à vapeur.
- N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de tampons à récurer car ils peuvent endommager le verre.
- Après chaque utilisation, laissez refroidir la table de cuisson et nettoyez-la de façon à éliminer les résidus d'aliments incrustés et les taches.
- Utilisez un racloir uniquement si des résidus sont collés sur la table de cuisson. Respectez les instructions du fabricant du racloir pour éviter de rayer le verre.
- Le sucre et les aliments très sucrés peuvent

abîmer la table de cuisson et doivent être éliminés immédiatement.

- Le sel, le sucre et le sable peuvent rayer la surface en verre.
- Utilisez un chiffon doux, un essuie-tout ou des produits spécifiques pour le nettoyage de la table de cuisson (suivez les indications du fabricant).
- Des déversements de liquide dans les zones de cuisson peuvent provoquer le déplacement ou la vibration des casseroles.
- Après le nettoyage de la table de cuisson, séchez-la soigneusement.

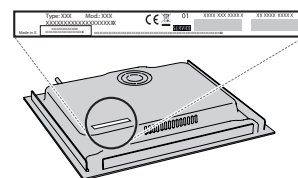
## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
F0	Erreur électronique	Débranchez et rebranchez l'alimentation électrique. Si l'erreur persiste, appelez le service après-vente.
Fc	Commande électronique surchauffée, les zones de cuisson sont coupées.	Attendez que la température baisse. La table de cuisson recommencera à fonctionner quand la température revient à la normale.
Ft / FE	Le capteur de température électronique peut être endommagé.	Attendez que la température baisse. Si le message persiste, même après que la valeur revient à la température ambiante, appelez le service après-vente.
Fb	Sensibilité excessive des touches.	Vérifiez que la table de cuisson en vitrocéramique a été installée correctement. Appelez le service après-vente pour vous assurer que tous les touches touchent la surface du verre correctement.
FU / FJ / FA / FC / Fd	Erreur de clavier, cette erreur est un contrôle de clavier automatique. Elle disparaîtra une fois le contrôle automatique réinitialisé à la valeur correcte.	Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
fr	Erreur de relais, il peut y avoir un problème avec l'un des relais.	Débranchez l'alimentation électrique, attendez une minute et rallumez. Si l'erreur persiste, appelez le service après-vente.

Vous pouvez télécharger les consignes de sécurité, le manuel de l'utilisateur, la fiche produit et les données énergétiques en :



- Visitant notre site Internet - [docs.bauknecht.eu](http://docs.bauknecht.eu)
- Utilisant le Code QR
- Vous pouvez également , **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.



400011357532

Imprimé en Italie

# IT

## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

### IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive.

Queste istruzioni e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e osservare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

⚠ **AVVERTENZA:** L'apparecchio e i suoi componenti accessibili possono diventare molto caldi durante l'uso. Fare attenzione a non toccare le resistenze. Tenere lontani i bambini di età inferiore agli 8 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

⚠ **ATTENZIONE:** Se la superficie del piano cottura è incrinata, non utilizzare l'apparecchio per evitare il rischio di folgorazione.

⚠ **ATTENZIONE:** Pericolo di incendio: non appoggiare oggetti sulle superfici di cottura.

⚠ **ATTENZIONE:** Il processo di cottura deve essere sorvegliato. I processi di cottura brevi richiedono una supervisione continua.

⚠ **AVVERTENZA:** La mancata sorveglianza del piano di cottura durante preparazioni con l'uso di grasso e olio può essere pericolosa e generare incendi. Non tentare MAI di spegnere le fiamme con l'acqua. Al contrario, spegnere l'apparecchio e soffocare le fiamme con un coperchio o una coperta ignifuga.

⚠ Non utilizzare il piano di cottura come superficie di lavoro o di appoggio.

Non avvicinare all'apparecchio stoffe o altri materiali infiammabili fino a che tutti i componenti non si siano completamente raffreddati per evitare il rischio di incendi.

⚠ Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni a debita distanza dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati. I bambini di età superiore agli 8 anni, le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e le persone che non abbiano esperienza o conoscenza dell'apparecchio potranno utilizzarlo solo sotto sorveglianza, o quando siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi del suo utilizzo. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e

la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

### USO CONSENTITO

⚠ **ATTENZIONE:** l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un temporizzatore, o attraverso un sistema di comando a distanza separato.

⚠ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠ Non sono consentiti altri usi (ad es., il riscaldamento di ambienti). ⚠ Questo apparecchio non è adatto per l'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

### INSTALLAZIONE

⚠ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per evitare rischi di taglio, utilizzare guanti protettivi per le operazioni di disimballaggio e installazione.

⚠ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchio se non espressamente richiesto nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza più vicino. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Per evitare rischi di scosse elettriche, prima di procedere all'installazione scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non possa danneggiare il cavo di alimentazione e causare così rischi di scosse elettriche. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

⚠ Eseguire tutte le operazioni di taglio del mobile prima di inserire l'apparecchio, avendo cura di rimuovere trucioli e residui di segatura.

⚠ Se l'apparecchio non è installato sopra un forno, è necessario installare un pannello divisorio (non in dotazione) nel vano sottostante.

## AVVERTENZE ELETTRICHE

⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa in conformità alle norme di cablaggio, mentre il collegamento a terra dell'apparecchio deve essere conforme alle norme di sicurezza elettrica nazionali.

⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Una volta terminata l'installazione, i componenti elettrici non devono più essere accessibili. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi.

Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE: Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica; inoltre, non usare in nessun caso pulitrici a getto di vapore.

⚠ Non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, prodotti a base di cloro o pagliette.

## SMALTIMENTO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO


Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo .

Le varie parti dell'imballaggio devono pertanto essere smaltite responsabilmente e in stretta osservanza delle norme stabilite dalle autorità locali.

## SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI

Questo prodotto è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile.

Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia.

Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana. Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici generici, ma deve essere conferito presso un punto di raccolta attrezzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo apparecchio soddisfa i requisiti del regolamento europeo 66/2014 in materia di progettazione ecocompatibile in conformità alla norma europea EN 60350-2.

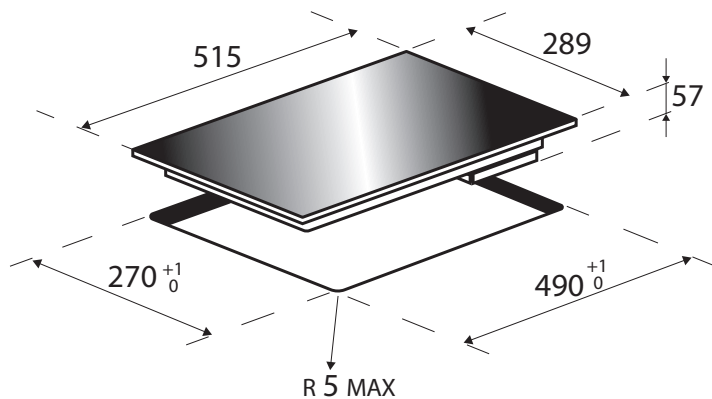




# INSTALLAZIONE

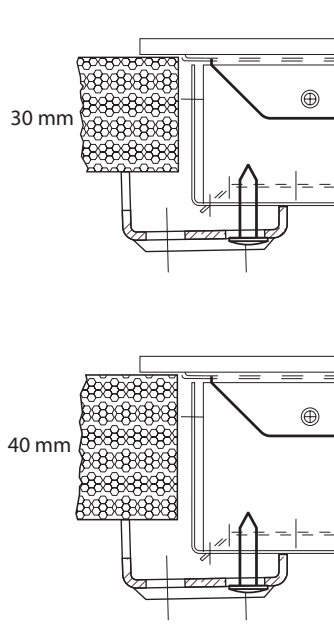
Incassare il piano di cottura in un piano di lavoro avente uno spessore di 20-50 mm.

- Non interporre materiali fra il piano di cottura e il forno (traversini, squadrette, ecc.).
- La distanza tra la parte inferiore del piano di cottura in vetroceramica ed il mobile o pannello divisorio deve essere di almeno 20 mm.
- Un mobile a colonna, da installare eventualmente a fianco del piano di cottura, dovrà distare dal bordo di quest'ultimo almeno 100 mm.
- Per le dimensioni del foro di incasso e le istruzioni di installazione, fare riferimento alle figure di questo paragrafo.
- È necessario osservare una distanza minima tra il piano di cottura e la cappa sovrastante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale d'uso della cappa.

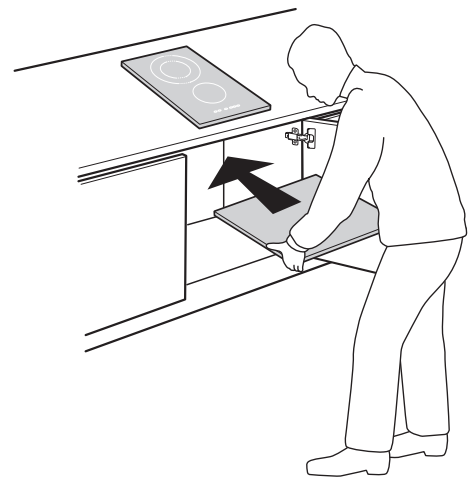


## POSIZIONAMENTO DEL PIANO DI COTTURA

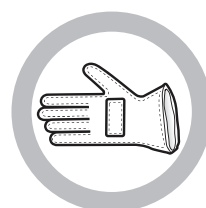
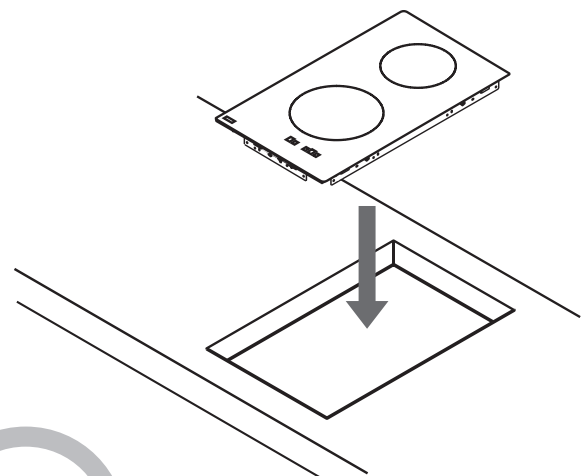
Dopo avere eseguito il collegamento elettrico (vedere la sezione "Collegamento elettrico"), posizionare ciascun fermo di fissaggio negli appositi agganci sui lati del piano di cottura, come indicato in figura.

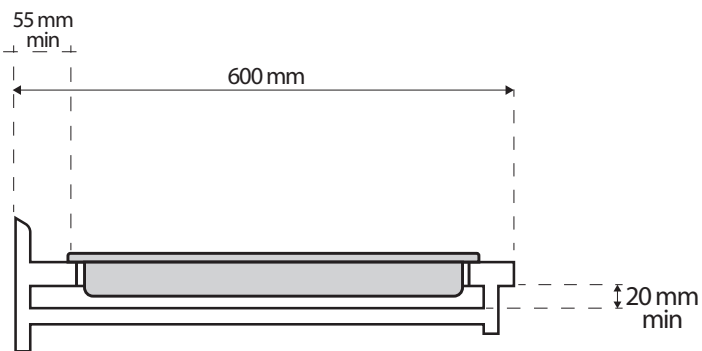
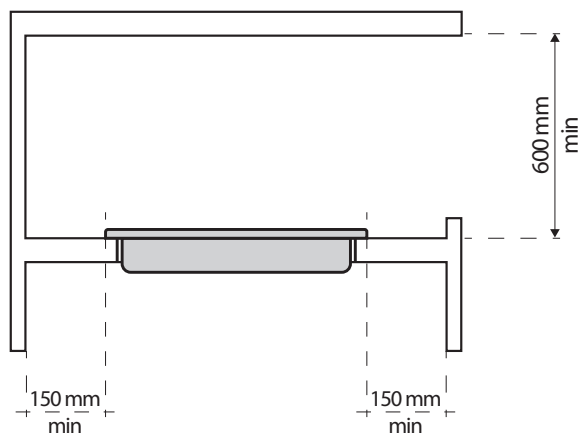


- Applicare la guarnizione fornita in dotazione attorno al piano cottura (a meno che non sia già stata installata), dopo averne pulito la superficie.
- Non installare il piano di cottura vicino alla lavastoviglie o alla lavatrice, onde evitare che i circuiti elettronici vengano a contatto con vapore ed umidità e possano esserne danneggiati.
- Se sotto il piano di cottura viene installato un forno (di nostra produzione), accertarsi che sia provvisto di sistema di raffreddamento. Se la temperatura dei circuiti elettronici supera il valore massimo consentito, il piano di cottura si disattiva automaticamente in questo caso, attendere alcuni minuti affinché la temperatura interna dei circuiti elettronici raggiunga un livello tollerabile, dopodiché sarà possibile accendere nuovamente il piano di cottura.



Spingere il piano di cottura nel foro e assicurarsi che il vetro sia orizzontale e parallelo al piano di lavoro. I fermi di fissaggio sono adatti per piani di lavoro di qualsiasi materiale (legno, marmo, ecc.).





## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Il collegamento elettrico deve essere eseguito prima di collegare l'apparecchio alla rete. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato a conoscenza delle norme vigenti in materia di sicurezza e installazione. Nella fattispecie, l'installazione deve essere eseguita in ottemperanza alle direttive della locale società di fornitura elettrica.

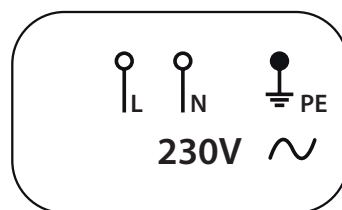
Controllare che la tensione indicata sulla targhetta matricola nella parte inferiore dell'apparecchio sia la stessa della rete elettrica domestica.

La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria per legge; utilizzare solo conduttori delle dimensioni appropriate (incluso il conduttore di terra).

Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali lesioni a persone o animali e per danni alla proprietà derivanti dalla mancata osservanza delle norme indicate in questa sezione.

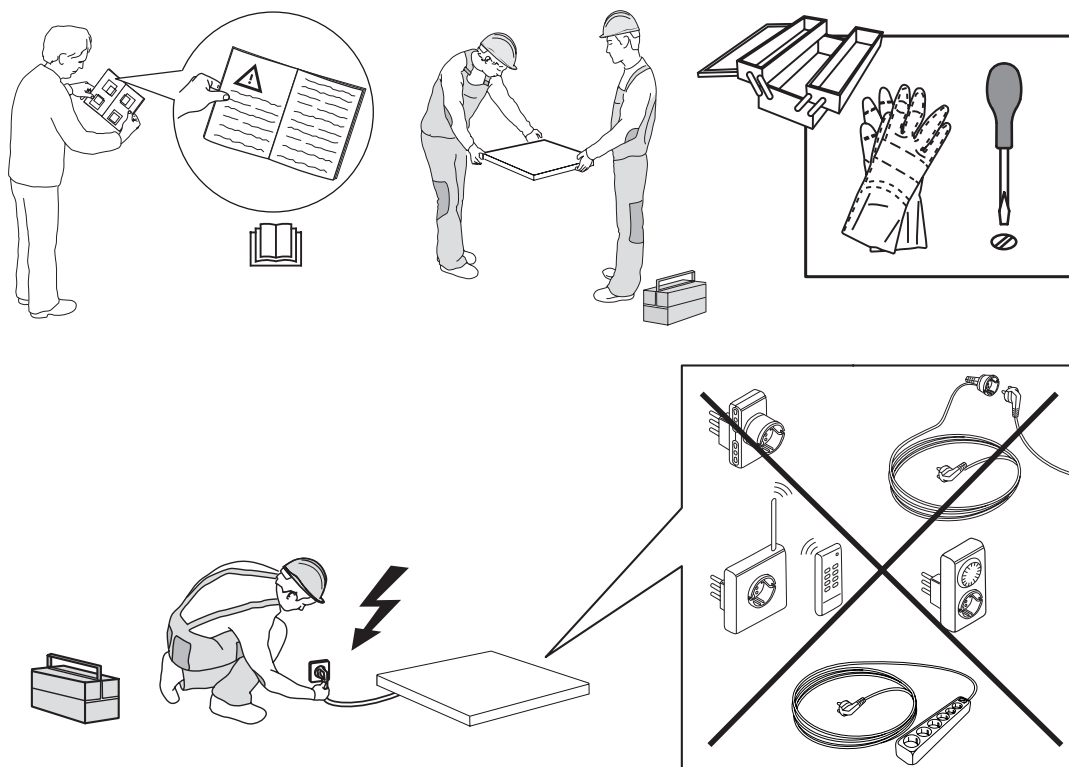
## COLLEGAMENTO ALLA MORSETTIERA

Per il collegamento elettrico, utilizzare un cavo H05RR-F, come specificato nella tabella seguente. Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato tramite un sezionatore onnipolare avente una distanza minima fra i contatti di 3 mm.



H05RR-F3x1.5  
H05RN-F3x1.5

**Attenzione:** il cavo di alimentazione deve essere sufficientemente lungo da permettere la rimozione del piano cottura dal piano di lavoro e deve essere posizionato in modo da non essere danneggiato o surriscaldato dal contatto con la base.



# GUIDA RAPIDA



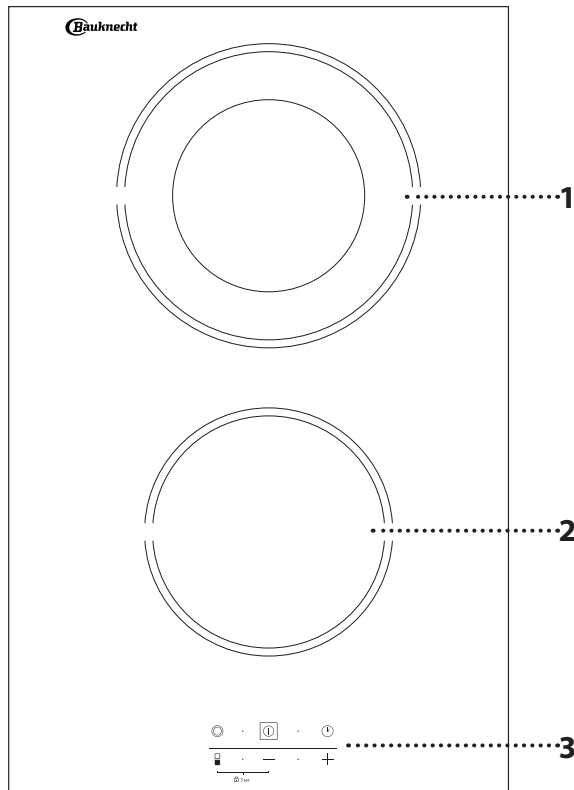
## GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN PRODOTTO BAUKNECHT

Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su [www.bauknecht.eu/register](http://www.bauknecht.eu/register)



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni relative alla sicurezza.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



### 1. DOPPIA ZONA DI COTTURA RADIANTE

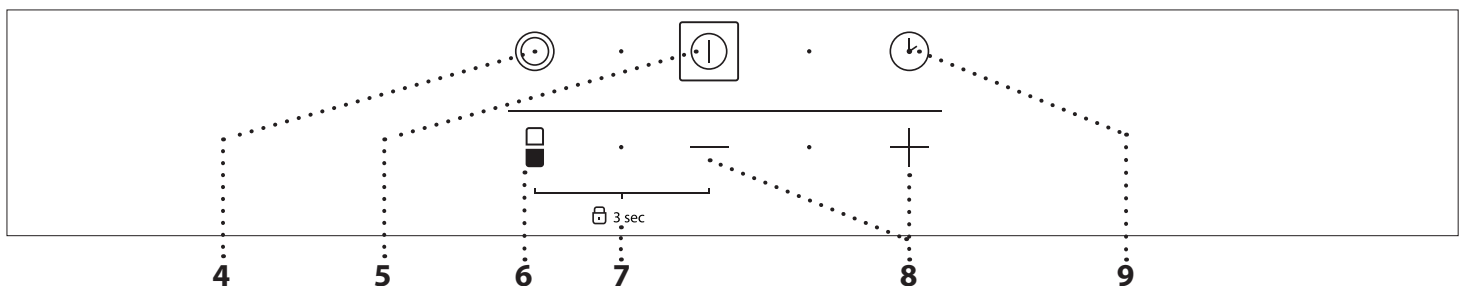
Doppio circuito (180 - 120 mm)

### 2. ZONA DI COTTURA RADIANTE (145 mm)

### 3. PANNELLO COMANDI

Tutte le operazioni possono essere eseguite usando i tasti a sfioramento (sensori capacitivi). Ogni attività viene confermata da un segnale acustico.

## DESCRIZIONE DEL PANNELLO COMANDI



### 4. Selezione della doppia zona di cottura

### 5. Tasto di accensione / spegnimento

per accendere e spegnere l'apparecchio

### 6. Selezione della zona di cottura

### 7. Blocco tasti

premere per 3 secondi per bloccare il pannello comandi

### 8. Aumento e diminuzione del livello di potenza


premere ripetutamente fino a raggiungere il livello desiderato

### 9. Selezione del timer

per impostare il tempo di cottura, premere + e - (8)

# USO QUOTIDIANO

## ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

Premere il tasto  per attivare i comandi: gli indicatori di regolazione del livello mostrano "0" e sopra il primo tasto compare un LED di accensione.

Eseguire la prima operazione entro 10 secondi, diversamente il dispositivo si spegnerà automaticamente.

## IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI POTENZA E DEL TIMER

Usare i tasti "+" e "-" per regolare il livello di potenza delle piastre e il tempo desiderato sul timer/contaminuti.

I comandi "+" e "-" sono comuni a entrambe le funzioni. Allo stesso modo, per regolare la potenza del piano di cottura, selezionare dapprima la zona desiderata con il tasto (4, 6), quindi regolare il livello di potenza con i tasti "+" e "-"; al termine, selezionare la funzione timer e procedere con l'impostazione della durata, usando anche in questo caso i tasti "+" o "-".

## ACCENSIONE DELLA ZONA DI COTTURA

Una volta attivato il dispositivo, accendere la zona di cottura (entro 10 secondi) come segue:

- Premere uno dei tasti per selezionare la zona di cottura richiesta. Il display corrispondente si illumina.
- Usare i tasti "+" e "-" per regolare il livello di potenza (da 1 a 9-P).

Se si preme nuovamente il tasto "+" una volta raggiunto il livello 9, si attiva la funzione "Booster" e il display visualizza la lettera "P".

- Tenere premuti i tasti per aumentare o diminuire il valore.

## SPEGNIMENTO DELLA ZONA DI COTTURA

La zona di cottura richiesta deve essere attivata, perciò sarà illuminata.

Riportare l'impostazione su "0" usando il tasto "-".

## SPEGNIMENTO RAPIDO DELLA ZONA DI COTTURA

- Selezionare la zona di cottura da spegnere.
- Premere a lungo contemporaneamente i tasti "-" e "+".

## DOPPIA ZONA DI COTTURA RADIANTE

Sulla zona di cottura doppia è possibile accendere una sola zona oppure entrambe (corona centrale/corona estesa).

### » ACCENSIONE DI UNA ZONA DOPPIA

Dopo avere selezionato un livello di potenza maggiore o uguale a 1, le zone del doppio circuito vengono abilitate premendo nuovamente il tasto della zona di cottura.

Solo per questo tipo di piastra riscaldante, si accendono dei trattini orizzontali per indicare quanti circuiti sono accesi.

Due trattini orizzontali indicano che entrambe le resistenze dell'elemento scaldante selezionato sono accese.

### » SPEGNIMENTO DI UNA ZONA DOPPIA

La zona di cottura richiesta deve essere attivata, perciò sarà illuminata.

Toccando nuovamente il tasto di selezione, i circuiti vengono spenti uno alla volta.

Continuando a premere il tasto di selezione a


intermittenza, le piastre vengono accese e spente.

## INDICATORE DI CALORE RESIDUO ("H")

Se dopo lo spegnimento della zona di cottura la sua temperatura è ancora elevata (ed è presente ancora un rischio di ustione), il display associato a quella zona mostrerà la lettera "H" (calore residuo).

La lettera H scomparirà solo quando il rischio di ustione non sarà più presente (a circa 60°C).

## SPEGNIMENTO DEL PIANO DI COTTURA

Il piano di cottura può essere spento in qualsiasi momento premendo l'icona di accensione/spegnimento ().

## BLOCCO DEL PANNELLO COMANDI (COMBINAZIONE DI TASTI)

Il piano di cottura può essere bloccato mediante una combinazione di tasti. Accendere il piano di cottura e premere il tasto "-"; quindi premere allo stesso tempo il tasto di selezione sulla sinistra: Compare una L.

Questo blocco ha lo scopo di impedire l'attivazione involontaria del piano di cottura. Quando il blocco è inserito, la pressione dei tasti non ha alcun effetto ad eccezione del tasto di spegnimento.

Per sbloccare il piano di cottura, eseguire la stessa procedura: accendere il piano di cottura, premere il tasto "-" e premere il tasto di selezione a sinistra. La L scompare.

## FUNZIONE TIMER

Questa funzione semplifica le operazioni di cottura: una volta trascorso il tempo indicato sul timer, la zona di cottura viene spenta automaticamente.

### » ACCENSIONE DEL TIMER

1. La zona di cottura deve essere attivata.
2. Selezionare un livello di potenza tra 1 e 9.
3. Toccare il tasto del timer (9): il display del timer indica "00" e il punto decimale della zona di cottura viene illuminato.
4. Selezionare il tempo di cottura (tra 0 e 99 minuti) mediante i tasti "+" e "-" (8). La funzione timer si avvia automaticamente entro pochi secondi e compare una "t" lampeggiante sulla zona con il tempo impostato più breve.

Il punto decimale della zona di cottura con il tempo impostato più breve rimane illuminato. Il timer si avvia automaticamente entro pochi secondi. Tenere premuto il tasto "+" o "-" per regolare l'impostazione del timer.

La funzione timer può essere applicata a tutte le zone di cottura selezionate.

### » SPEGNIMENTO DEL TIMER

Allo scadere del tempo impostato viene emesso un segnale acustico per due minuti.

Per silenziare il segnale, premere qualsiasi tasto.

Per interrompere il timer, procedere come segue:

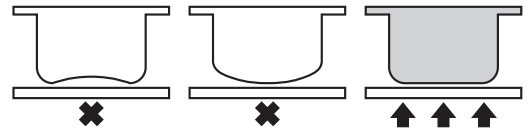
1. Premere il tasto del timer (5).
2. Premere il tasto "-" per riavviare il tempo.

**SPEGNIMENTO DI SICUREZZA**

Nel caso in cui una o più zone di cottura vengano inavvertitamente lasciate accese, il sistema di sicurezza le spegnerà automaticamente dopo un certo tempo. Nella zona sottostante comparirà la lettera "H".

**IMPORTANTE**

Per evitare danni permanenti al piano di cottura: non utilizzare pentole con il fondo non piatto; non utilizzare pentole in metallo con il fondo smaltato; con collocare pentole/tegami caldi sul pannello comandi.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non usare pulitrici a getto di vapore.
- Non utilizzare spugne abrasive o pagliette in quanto possono rovinare il vetro.
- Dopo ciascun utilizzo, pulire il piano di cottura (una volta raffreddato) per rimuovere eventuali depositi e macchie dovuti a residui di cibo.
- Utilizzare un raschietto solo nei casi in cui i residui persistono sul piano cottura. Rispettare le istruzioni del produttore del raschietto per evitare di graffiare il vetro.
- Lo zucchero e gli alimenti ad elevato contenuto di zuccheri danneggiano il piano di cottura e devono essere immediatamente rimossi.
- Sale, zucchero e sabbia possono graffiare la superficie in vetro.
- Utilizzare un panno morbido, carta assorbente da cucina o uno specifico detergente per piani di cottura (seguire le istruzioni del produttore).
- Le fuoriuscite di liquidi sulle zone di cottura possono causare spostamenti o vibrazioni delle pentole.
- Dopo aver pulito il piano cottura, asciugarlo accuratamente.

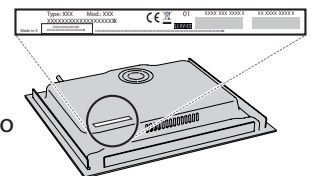
**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
F0	Errore dell'elettronica	Scollegare e ricollegare l'alimentazione elettrica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.
Fc	Surriscaldamento dell'elettronica, le zone di cottura vengono spente.	Attendere l'abbassamento della temperatura. Il piano di cottura si riattiverà non appena la temperatura sarà tornata a un livello normale.
Ft / FE	Il sensore di temperatura elettronico potrebbe essere danneggiato.	Attendere l'abbassamento della temperatura. Se il messaggio rimane visualizzato anche dopo che il valore è tornato alla temperatura ambiente, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.
Fb	Eccessiva sensibilità dei tasti.	Controllare che il piano di cottura in vetroceramica sia stato installato correttamente. Chiamare il Servizio Assistenza Tecnica per verificare che i tasti tocchino correttamente la superficie in vetro.
FU / FJ / FA / FC / Fd	Errore del touchpad; questo errore è generato da un controllo automatico della tastiera. L'indicazione scompare quando il controllo automatico viene riportato al valore corretto.	Se l'errore persiste contattare il Servizio Assistenza Tecnica.
Fr	Errore del relè; potrebbe esservi un problema con uno dei relè.	Scollegare l'alimentazione elettrica, attendere un minuto e riattivarla. Se l'errore persiste, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.

Per scaricare le istruzioni di sicurezza, il manuale d'uso, la scheda tecnica e i dati energetici:



- Accedere al sito [docs.bauknecht.eu](http://docs.bauknecht.eu)
- Usare il codice QR
- In alternativa, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Prima di contattare il Servizio Assistenza Tecnica, prepararsi a fornire i codici riportati sulla targhetta matricola del prodotto.



**400011357532**

Stampato in Italia





---

cod. 1.00A.44.0



**400011357532**

Printed in Italy